

ACTA

MERCOSUR XIII REUNIÓN DE LA COMISIÓN TÉCNICA DE EDUCACIÓN TECNOLOGIA Y FORMACIÓN PROFESIONAL DEL MERCOSUR EDUCATIVO Buenos Aires, 18 y 19 de Junio de 1996

Primer momento Consideraciones preliminares

El Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Educación Tecnológica, Dr. Martín Redrado, dió la bienvenida a los representantes de Brasil, Uruguay y Paraguay expresando su satisfacción, porque el Instituto sea nuevamente sede de la Reunión de la Comisión Técnica. Destacó además la importancia de la labor desarrollada durante el semestre y deseó una feliz estada en el país a los representantes extranjeros.

Comentó luego los programas sustantivos del INET tales como Trayectos Técnicos Profesionales, Centro Nacional de Educación Tecnológica, Centros Regionales, Capacitación y Crédito Fiscal. Aclaró, con respecto al primero de los Programas, que se está trabajando sobre cuatro campos ocupacionales, *Industrias, Servicios, Construcciones y Agropecuaria*, destacando la importancia de los Foros de participación sindical y empresarial, para la definición de los Trayectos Técnicos Profesionales.

Finalmente señaló como uno de los logros de la Comisión, en este primer semestre, la concreción del Seminario Sub-Regional "*Formación basada en Competencias: Situación actual y perspectivas para los países del MERCOSUR*"; que se desarrollará en el INET, entre el 20 y el 22 de junio, con la participación de destacados especialistas europeos y latinoamericanos.

PARTICIPANTES

Participaron de la reunión:

Por Argentina:	César Edmundo Linietsky Marta G. Pfetter
Por Brasil:	Albenzio Eberle Prata Zeferino Gilberto da Silva
Por Paraguay:	Turiana Sosa Lezcano
Por Uruguay:	Margarita Armand Ugon Martín Pasturino

Estuvieron presentes en las diferentes sesiones de trabajo por el Sector de Cooperación Internacional del INET, el Dr. Marcelo Elizondo y la Sra. Alicia Chiesa.

Se dió lectura, en primer término, al Acta correspondiente a la XII Reunión de la Comisión Técnica celebrada en Buenos Aires, entre el 15 y el 17 de abril último, verificándose que la agenda tentativa propuesta contempla los temas previstos, con excepción del análisis de los resultados del Seminario Sub-Regional que, a pedido del Comité Coordinador Regional, fue trasladado a los días 20, 21 y 22 de junio.

Finalmente los representantes de Argentina entregaron la carpeta de trabajo preparada para la reunión, con los materiales que se detallan en el Anexo 1.

Segundo momento. Definición de la Agenda.

Analizada la agenda tentativa se acordó aceptar la propuesta y tratar los temas en el orden previsto (ver Anexo II)

Tercer momento. Desarrollo de la reunión.

-IV Congreso de Educación Tecnológica de los países del MERCOSUR.

La delegación del Uruguay Informó que la Comisión Organizadora del Congreso efectuó algunos cambios con respecto a la primera propuesta y definió lo siguiente:

- ~ Fecha de realización: 4, 5 y 6 de noviembre.
- ~ Sede del Congreso: Intendencia Municipal.
- ~ Número aproximado de participantes: 400 personas.

A continuación se realizó un intercambio de ideas entre los presentes acerca de no modificar más la fecha, para no afectar la credibilidad del Congreso y de disponer con suficiente antelación del material de divulgación para difundir el encuentro entre los docentes.

Las delegaciones de Argentina y Brasil sugirieron ampliar el número de participantes y fundamentaron su pedido en las siguientes razones:

- La experiencia recogida en los tres congresos anteriores revela una participación creciente.
- La ubicación estratégica de la Ciudad de Montevideo, en cuanto a la proximidad de los restantes países y a la facilidad de transporte.
- El interés que despierta el tema en un momento en que los Sistemas Educativos de los cuatro países están enfrentando una transformación.
- La posibilidad de que los docentes se pongan en contacto con especialistas latinoamericanos y europeos.
- La expectativa despertada en los docentes, ya que con este Congreso culmina una etapa y se completan los encuentros realizados en 1992, en Santa María, Brasil; en 1993, en Asunción del Paraguay y en 1994, en Mar del Plata, Argentina.

TEMARIO

Se realizaron algunos ajustes con respecto a la propuesta elaborada en la XII Reunión de la Comisión Técnica, tanto para las Conferencias como para las Mesas Redondas.

El temario acordado figura en el Anexo III.

METODOLOGÍA

La delegación uruguaya presentó un programa que comprendía cuatro Conferencias y seis Mesas Redondas. Después de un análisis del temario previsto y de los posibles conferencistas se determinó que era conveniente desarrollar dos paneles de conferencias:

- ~ el primero, de apertura, sobre el Tema 1 "La incorporación de la Tecnología como factor de cambio en los Sistemas Educativos del MERCOSUR", a cargo de los funcionarios político-educativos de los cuatro países.
- ~ el último, de cierre, acerca de "El aporte de los Organismos Internacionales, para la transformación de los Sistemas Educativos" con la representación de CINTERFOR-OIT, OREALC-UNESCO, OEA y OEI.

ESPECIALISTAS

Se propusieron algunos especialistas más como Manuel Tejedor; Leonard Mertens; María Faniglietti Secchi; David Layton y representantes de la Dirección de Enseñanza Industrial de México. Se acordó que, una vez que la delegación uruguaya confirme la Agenda, cada país hará llegar a la Comisión Organizadora la nómina de posibles panelistas, para que se puedan cursar las invitaciones a los disertantes y a los representantes de los Organismos Internacionales.

ASISTENCIA TECNICA

Se aconsejó a la delegación uruguaya que solicite a OREALC-UNESCO la presencia del Profesor José De Simone, para realizar los ajustes organizativos del Congreso, dado que su asistencia fue sumamente útil para la preparación del II Congreso, en Asunción del Paraguay, y del III Congreso en Mar del Plata.

-Actualización y completamiento del Nomenclador de Títulos Técnicos de Nivel Medio

Se realizó un intercambio de ideas acerca del grado de avance en cada país para completar el nomenclador.

La representante de Argentina comentó que en el mes de Mayo el Coordinador de Cooperación Internacional envió una nota a todas las jurisdicciones solicitando información sobre los Títulos Técnicos, y que están llegando las primeras respuestas. Agregó también que se han relevado los Títulos Técnicos extendidos por la Superintendencia Nacional de Enseñanza Privada (SNEP) hasta el momento de la transferencia. La delegación brasileña señaló que ya ha completado los Títulos Estaduales y que los Títulos Técnicos otorgados en el Brasil totalizan 167.

La representante del Paraguay expresó que no existen modificaciones con respecto al Nomenclador anterior y la delegación uruguaya propuso la inclusión de un nuevo título: Técnico en Corredor de Seguros, explicando que se cursa después del 6to. año de Bachillerato.

Se determinó rehacer el Nomenclador incluyendo los siguientes items: Área de Especialización u Orientación, Sector y Nombre del Título, respetando el orden alfabético del área.

-Módulos informativos complementarios

Los integrantes de la Comisión coincidieron en cuanto a la estructura básica de los módulos, pues consideraron que en todos los países deberían incluirse: las leyes, decretos y reglamentos referidos a la Educación Tecnológica y a la Formación Profesional, el Protocolo de Integración de Estudios Técnicos de Nivel Medio y el Nomenclador de Títulos.

Argentina incorporará la Ley Federal de Educación 24195, los Acuerdos Marco correspondientes y el Decreto 340/92 de Pasantías.

Brasil incluirá, de la Ley 5692 sólo los Capítulos 1, III, IV y VII, la Ley 7044 y el Decreto 87.497, que es el Reglamento de Pasantías.

Paraguay, por no tener aún ley general de Educación, seleccionará los Decretos del Poder Ejecutivo y las Resoluciones Ministeriales y Departamentales, que estén en vigencia.

Uruguay incorporará la Ley 15.739 y los Reglamentos de Pasaje de Grado (REPAG) referidos a

- Formación Profesional Superior.
- Cursos Técnicos.
- Bachillerato Técnico.

-Presentación de Programas

Se analizó la matriz elaborada por el Comité Coordinador Regional para la presentación de Programas y los presentes consideraron que era adecuada.

-Reformulación del Programa "Transformación de los Sistemas de Formación Técnico-Profesional"

En cuanto al *"Proyecto Sistema de Certificación de Competencias Laborales"*, se acordó que los resultados del Seminario que se llevará a cabo entre el 20 y el 22 de junio, servirán de insumos para la definición del mencionado proyecto.

Con respecto al *Proyecto de Perfeccionamiento de Responsables de la Gestión de Educación Tecnológica en los países del MERCOSUR*, se consideró necesario estudiar, en cada país, el Curso Sub-Regional para la Formación de Directores y Gestores de Programas de Enseñanza Técnica y Formación Profesional, propuesto por la OEI.

La delegación de Brasil manifestó que el esfuerzo de realizar este Curso es válido, pero sería conveniente diseñar un Curso que contara con un programa básico común y luego un Programa específico, de acuerdo con las características de cada país.

-Análisis y Evaluaciones de las actividades desarrolladas por la Comisión Técnica.

La delegación de Brasil solicitó la revisión de las Actas VIII; IX; X; XI y XII, de la Comisión, para dejar aclarado el redireccionamiento de las actividades durante el primer semestre de 1996. Asimismo se revisó el Acta XVIII del Comité Coordinador Regional, concluyéndose que existe una aprobación tácita de lo actuado, pues no hay objeciones a las propuestas ni al Plan de Trabajo presentado oportunamente.

Al respecto la representante Argentina expresó que la reformulación del Plan de Trabajo surgió como consecuencia del Seminario de Políticas y Estrategias realizado en San Rafael, Mendoza, en Diciembre de 1995.

-Reformulación del Plan de Trabajo para el Segundo Semestre de 1996

Se acordó el siguiente Plan de Trabajo para el 2º semestre del año de la Comisión Técnica ad-referendum del Comité Coordinador Regional.

- Elaboración del Módulo complementario educativo por país
- Elaboración del diseño del módulo Informativo laboral por país.
- Terminación del Nomenclador de Títulos Técnicos de nivel medio de acuerdo con los ítems y la estructura establecidas en la XIII Reunión de la Comisión Técnica
- Evaluación del Seminario "Formación basada en competencias. Situación Actual y Perspectivas para los países del MERCOSUR".
- Análisis y Ajuste del Curso Sub-Regional para la formación de directivos y gestores de programas de enseñanza técnica y formación profesional propuesto por la OEI
- Realización del IV Congreso de Educación Tecnológica de los países del MERCOSUR.
- Elaboración de la versión definitiva del Programa Transformación de los Sistemas de Educación Técnico Profesional
- Elaboración del relatorio correspondiente a las actividades de la Comisión Técnica desarrolladas en 1996.
- Propuesta del Plan de Trabajo para 1997.

Para el desarrollo del Plan de Trabajo semestral la Comisión solícita la realización de tres reuniones en las siguientes fechas:

- * Primera quincena de Agosto.
- * Primera quincena de Octubre.
- * Primera quincena de Noviembre, a continuación del IV Congreso de Educación Tecnológica.

Se aclaró que las dos primeras reuniones se realizarán en Brasil por ser el país sede del MERCOSUR Educativo en el segundo semestre y la tercera reunión se sugirió en Montevideo con el propósito de optimizar los recursos, para lo cual será necesario contar con el consentimiento del Uruguay

Consideraciones Finales:

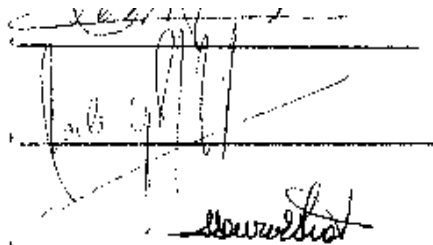
Completado el desarrollo de la agenda prevista los presentes acordaron la estrategia de su participación en el Seminario Sub-Regional con una representación nacional en cada uno de los tres talleres previstos

Las sesiones de trabajo fueron cerradas con la lectura de la presenta acta , con cuyo texto concuerdan los participantes en la reunión firmando la presente con el compromiso de hacerla llegar en tiempo y forma a los representantes del Comité Coordinador Regional.

Buenos Aires, 19 de Junio de 1996.

Por Argentina

Cesar Edmundo Linietsky



Marta G. Pfeffer

Por Brasil

Aibenzio Eberle Prata

Zeferino Gilberto da Silva

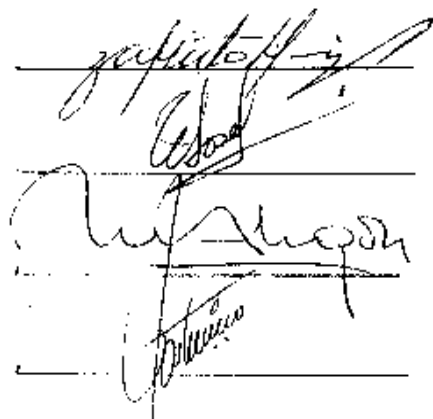
Por Paraguay

Turiana Sosa Lozano

Por Uruguay

Margerita Armand Ugón

Marlín Pasturino



ANEXO 1

Listado de materiales entregados en la XIII Reunión de la Comisión Técnica de Educación Tecnológica y Formación Profesional .

1.- Materiales preparados por INET

- Revista del MERCOSUR Cultural Confluencia. Año 1 N° 2
- . Revista Zona Educativa. Año I N° 1, 2 y 3.
- Eliana LLUCH "Introducción a la educación basada en competencias: algunas ideas generales".
- . Borrador de matriz para la confección de los Programas.
- Contenidos básicos para la Educación Polimodal. Versión para consulta.

2. - Materiales entregados por Uruguay

- ANEP - Consejo de Educación Técnico Profesional (UTU) . Bachilleratos y cursos técnicos: duración horas curso, horas asignaturas, cuadros comparativos.

3.- Materiales aportados por OEI

- Curso Sub-regional para la formación de directivos y gestores de programas de Enseñanza Técnica y Formación Profesional.

AGENDA
XIII REUNIÓN DE LA COMISIÓN TÉCNICA DE EDUCACIÓN TECNOLÓGICA Y
FORMACIÓN PROFESIONAL DEL MERCOSUR EDUCATIVO

18 DE JUNIO

09:30 .	Bienvenida .a.cargo del Director Ejecutivo del INET, Dr. Martin REDRADO
---------	---

PRIMERA SESIÓN DE TRABAJO

09:45	Actividades preliminares Revisión del Acta de la XII Reunión de la Comisión Técnica de Educación Tecnológica y Formación Profesional.
10:00	Definición de la Agenda de Trabajo
1030	Pausa Café
11 00	informe de los representantes del Uruguay sobre el grado de avance para la realización del IV Congreso de Educación tecnológica de los. países del MERCOSUR sede, fecha, temario. definitivo número de: participantes previsto~expositores comprometidos etc
12:00	Distribución y análisis de los materiales de difusión para el IV Congreso de Educación. Tecnológica,:
12:30	Receso

SEGUNDA SESION DE TRABAJO

14:30	Actualización y completamiento de títulos técnicos de nivel Medio con la incorporación de los nuevos títulos nacionales de los cuatro países y de los títulos Estaduales y Provinciales de Brasil y Argentina respectivamente
15:30	Propuesta por país de nivel de información a incluir en el Modulo informativo Complementario referido a los aspectos educativos
16:30	Pausa Café
17:00	Aportes por país para la definición del Proyecto de Directores de Centros auspiciados por la OEI
18:00	Análisis del formulario propuesto por el Comité de Coordinadores Regionales para la presentación de Programas
18:30	Receso

19 de junio

TERCERA SESIÓN DE TRABAJO

09:30	intercambio de ideas para la reformulación del programa transformación de los Sistemas de Formación Técnico - Profesional y sus correspondientes Proyectos
10:00	Análisis y evaluación de las actividades desarrolladas por la comisión Técnica durante el Primer Semestre
10:30	Pausa Café
11:00	Reformulación del Plan de Trabajo para el Segundo Semestre
11:30	Elaboración de propuestas para la XIV Reunión de la Comisión Técnica: sede, fecha, temática, actividades
12:00	Redacción del Acta de la Reunión
12:30	Lectura aprobación y firma del Acta
13:00	Finalización

ANEXO III

Reformulación del Temario acordado para el IV Congreso de Educación Tecnológica de los países del MERCOSUR

Propuestas de temas para conferencias

1. Panel Conferencias: La incorporación de la Tecnología como factor de cambio en los sistemas educativos del MERCOSUR
2. Conferencias: "Nuevo paradigma para la Educación Tecnológica y la Formación Profesional para atender la demanda de los tres sectores de la economía".
3. Conferencia: "La educación tecnológica basada en competencias: perspectiva de implantación como factor de integración regional".
4. Conferencia: "Sistema Nacional de Competencias: el caso de México"
5. Panel de Conferencias: "El aporte de los Organismos Internacionales para la transformación de los sistemas educativos".

Propuesta de temas para Mesas Redondas

- i Educación Tecnológica: Disciplina o Interdisciplina.
2. La enseñanza agropecuaria y su importancia en el contexto del MERCOSUR.
3. El perfil docente frente a las demandas del campo laboral .
4. Un nuevo desafío al sistema educativo: la escuela como estimuladora del talento emprendedor de los estudiantes.
5. El papel de los Centros Tecnológicos: en la formación de los docentes y de los alumnos y en su vinculación con el sector productivo.
6. Las Competencias y su impacto en el curriculum.